

# Wśród nocnej ciszy Polen

Text und Melodie: aus Polen, 19. Jh.  
dt. Text: Heidi Kirmße (\*1925)  
Satz: Józef Świder (1930–2014)

**ruhig**

*p*

1. Wśród no - cnej ci - szy glos się roz - cho - dzi, wstań - cie, pa - ste - rze,  
 2. Po - szli, zna - le - žli dzie - ciąt ko w żło - bie, z wszyst - ki - mi zna - ki  
 3. Ach, wi - taj Zbaw - co z daw - na żą - da - ny, czte - ry ty - sią - ce  
 1. Fern klingt ein Ru - fen durch die stil - le Nacht: Christ ist ge - bo - ren!  
 2. Hin zu der Krip - pe zog die Hir - ten - schar; so, wie ver - hei - ßen,  
 3. Heil dir, Er - lö - ser, end - lich bist du da, sehn - lich er - war - tet

**lebhafter**

*mf*

7 Bóg - się wam ro - dzi, czem - p - dzej się wy bie - n - cie do Be - tle - jem  
 da - ny - mi so - bie, ja - k - Bo - gu cześć da - li, a wi - ta - jąc  
 lat wy - głą da - ny; na O - bie kró - le pro - ro - cy cze - ka - li, a  
 Hir - ten, auf - ge - we hem, so h - t der Ort, ihr fin - det Got - tes  
 fan - den sie's all Ehr - furchts u - den errn zu grü - ßen, war - fen sie sich  
 schon vier - tau - s Wie mit Frei - wir's ver - nom - men, bist du auf die

**feierlich**

*f*

12 po - spie-szaj - cie przy - wi - tać Pa - na, przy - wi - tać Pa - na.  
 za - wo - la - li z wiel - kiej ra - doś ci, z wiel - kiej ra - doś ci.  
 Tyś tej no - cy nam się ob - ja - wil, nam się ob - ja - wil.  
 Söh - lein dort, eilt hin, grüßt eu - ren Herrn, grüß - ßet eu - ren Herrn.  
 ihm zu Fü - ßen, prie - sen ihn voll Freud', prie - sen ihn voll Freud'.  
 Welt ge - kom - men heut' in die - ser Nacht, heut' in die - ser Nacht.